

ARMENIA

*Ancient charm
on Europe's edge*



Armenian monastery of Sevanavank (9th century) at lake Sevan

Hairavank Khachkars (9th-13th centuries)



AT THE CROSSROADS OF EUROPE AND ASIA, ARMENIA IS A YOUNG REPUBLIC WITH 22 YEARS OF INDEPENDENCE, WHOSE PEOPLE CHERISH THEIR ANCIENT ARMENIAN HISTORY AND CULTURE. IN ANCIENT AND EARLY MEDIEVAL TIMES THE ARMENIAN KINGDOMS STRETCHED FROM THE EASTERN MEDITERRANEAN ACROSS ASIA MINOR TO THE SOUTH CAUCASUS, SHAPING THE APPEARANCE AND CULTURE OF THE WORLD'S FIRST CHRISTIAN COUNTRY.

AU CARREFOUR DE L'EUROPE ET DE L'ASIE, L'ARMÉNIE EST UNE JEUNE RÉPUBLIQUE QUI A ACCÉDÉ À L'INDÉPENDANCE IL Y A 22 ANS. SA POPULATION EST FIÈRE DE SON HISTOIRE ET DE SA CULTURE MILLÉNAIRES. S'ÉTENDANT DE LA MÉDITERRANÉE ORIENTALE JUSQU'AU SUD CAUCASE EN PASSANT PAR L'ASIE MINEURE, LES ROYAUMES ARMÉNIENS, DEPUIS LE MOYEN-ÂGE, ONT FAÇONNÉ LE PAYSAGE ET LA CULTURE DE LA PREMIÈRE NATION CHRÉTIENNE AU MONDE.

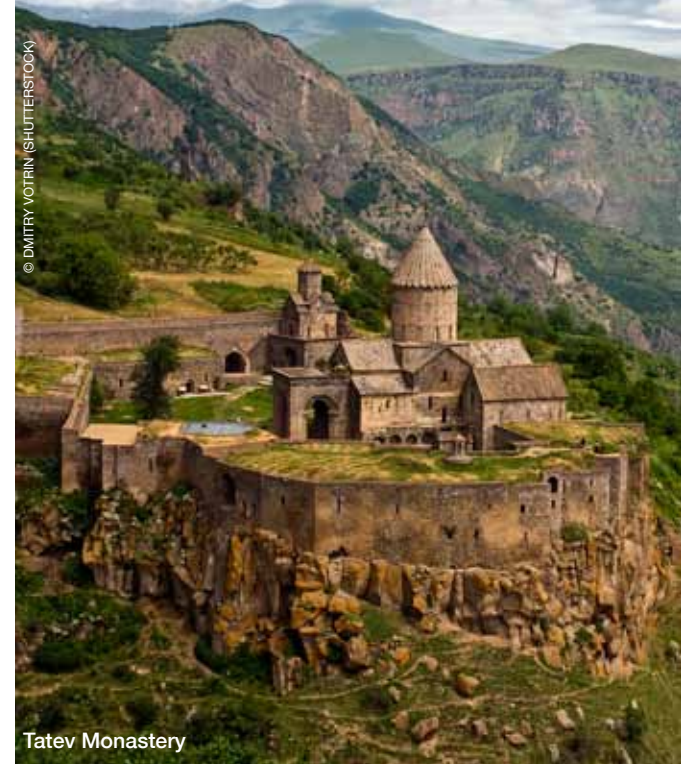
H.E. AMBASSADOR ARMEN YEDIGARIAN

Armenia today comes with picturesque monasteries, a mountainous countryside, delicious cuisine and inexhaustible hospitality. With its vibrant European style capital Yerevan, the former Soviet country is the Caucasus' hidden gem, full of undiscovered cultures and outdoor adventures off the beaten track.

Flying to Yerevan is the easiest way to access the landlocked country. There is much to explore in this lively, energetic city of 1 million people, from the cafés around Opera Square, the singing and dancing fountain on Republic Square, to Yerevan's pearl, the Erebuni Fortress. Built in 782 BC by the Kingdom of Urartu, the Assyrian name for the Kingdom of Ararat, this site is just outside the city limits and a key attraction. It marks Yerevan as one of the world's oldest cities and gave it its name. Yet there is much more to see in Armenia and with the capital's strategic location, only a 20 minute car ride from the famous Khor Virap monastery and a 45 minute drive from Lake Sevan, Yerevan makes for the ideal starting point of this Caucasus adventure.

LANDSCAPE AND NATURE

In the distance of this capital, beyond the entirely rebuilt modern town centre, the biblical Mount Ararat majestically erects 5,156m high into the sky. It is said to be the place where Noah's Ark came to rest. Located just behind the border in Turkey, a stunning view of the mountain's two peaks can be enjoyed



Tatev Monastery

Aujourd'hui, l'Arménie, ce sont des monastères pittoresques, des paysages montagneux, une cuisine exquise et un sens infini de l'hospitalité. Avec sa capitale trépidante de style européen, Erevan, cet ancien pays soviétique est le joyau caché du Caucase, riche de cultures à découvrir et propice à l'aventure hors des sentiers battus.

Le moyen le plus facile de se rendre dans ce pays enclavé est de prendre un vol à destination d'Erevan. Cette ville dynamique et animée par l'énergie d'un million d'habitants a beaucoup à offrir à ses visiteurs: les cafés autour de l'Opéra, la fontaine musicale de la place de la République et le trésor de la capitale, la forteresse d'Erebouni. Construite en 782 avant Jésus Christ par le royaume d'Urartu le nom assyrien du royaume d'Ararat, cette forteresse, située dans les faubourgs de la ville, en est l'une des principales attractions touristiques. Elle fait d'Erevan, qui lui doit son nom, l'une des plus anciennes cités au monde. Mais l'Arménie regorge encore de bien d'autres choses à découvrir. Grâce à sa situation stratégique, à 20 minutes en voiture seulement du célèbre monastère de Khor Virap et à 45 minutes de route du lac Sevan, Erevan est le point de départ idéal pour un périple dans le Caucase.

PAYSAGES ET NATURE

En toile de fond de la capitale, passé le centre ville moderne entièrement reconstruit, le mont Ararat culmine majestueusement à 5.156 mètres d'altitude juste au-delà de la frontière turque. Selon la Bible, c'est là que se serait posée l'arche de Noé. C'est depuis le haut de la Cascade à Erevan, mais aussi depuis la vallée d'Ararat, qui constitue le point géographique le plus bas de l'Arménie et qui s'étend jusqu'au pied de la montagne, qu'on a une vue à couper le souffle sur ses deux sommets

Yerevan city center - view from Cascade



NOT TO MISS

CASCADES

Hiking up the Yerevan Cascades through the modern garden of sculptures to the soviet Monument, from where the view stretches across the city to the majestic mount Ararat about 50km away.

YEREVAN

The opera square with the majestic architectural building surrounded with a number of cafés in the cozy center of Yerevan, a place for city fun both in Summer and Winter.

Malkhas jazz club for good music and the famous cocktail of the well-known jazzman Levon Malkhasyan (Malkhas).

Golden Apricot Yerevan international film festival in best apricot season – second week of July every year.

ADVENTURE TOURS

Climbing of Ara Mountain, a camping in the medieval cave residence of Lastiver; recovering health in mineral water pools of Jermuk Resorts.

WHERE TO STAY

ANI PLAZA

Sayat-Nova Avenue, 19
Yerevan
www.anihotel.com

TSAGHKADZOR HOTEL

Tandzaghyur Street 2, 4/1
Tsaghkadzor
www.marriott.com

WHERE TO EAT

DOLMAMA

Right in the centre, offers the most exclusive preparation of traditional Armenian dishes to world class standards.

Pushkin Steet 10,
Yerevan

MER GYUGH (OUR VILLAGE)

Exclusive selection of the Armenian cuisine accompanied with national music and pure village environment

Sayat Nova 5,
Yerevan

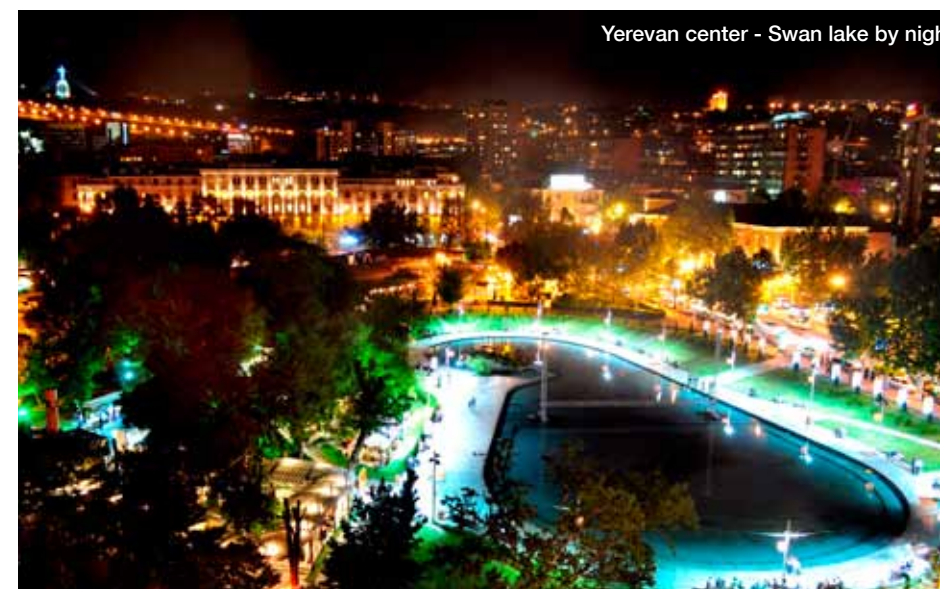
principaux. Visitez l'ancien monastère de Khor Virap, situé à 40 km seulement au sud d'Erevan, pour le panorama époustouflant, mais aussi pour un retour aux sources du christianisme. En 301 après Jésus Christ, l'Arménie fut le premier pays au monde à adopter officiellement le christianisme, après que le roi Tiridate III d'Arménie libéra Saint Grégoire (futur Grégoire l'Illuminateur) de la fosse dans laquelle il avait été jeté à Khor Virap, et que Grégoire guérit le roi. Aujourd'hui, le monastère de Khor Virap est l'un des sites de pèlerinage les plus visités du pays. On peut encore descendre dans la fosse dans laquelle Grégoire fut emprisonné pendant 13 ans.

Pas la peine, cependant, d'être féru de spiritualité pour apprécier l'architecture des innombrables monastères anciens superbement nichés dans les ondoyantes collines millénaires du Petit Caucase. Vous pouvez facilement combiner ces visites avec des activités en extérieur, comme la randonnée, le vélo ou la natation. En saison, vous pouvez même pratiquer les sports d'hiver.

Situé à 1.900 mètres dans la montagne, le lac Sevan est l'un des plus vastes lacs d'altitude du monde. À moins d'une heure de route au nord est d'Erevan, ce lac a de quoi ravir tant les amateurs d'aventure que les passionnés d'histoire: la région se prête à des randonnées exceptionnelles, les stations balnéaires sur les rives du lac invitent



Tsaghkadzor ski resort



Yerevan center - Swan lake by night



Lake SEVAN

from the top of the Cascades in Yerevan, but also from Armenia's geographically lowest lands, the Ararat valley stretching out from the mountain's foot. Make your way to the ancient monastery Khor Virap, located just 40 km south of Yerevan, not only for an incredible view but similarly for an introduction to the early Christian life. In 301 AD, Armenia was the first country in the world to officially adopt Christianity, after King Tiridates III of Armenia freed St. Gregory (later "the Illuminator") from his pit at Khor Virap, upon which Gregory cured the king's disease. Today, the Khor Virap monastery is one of Armenia's most visited pilgrimages and you can still climb down into the pit where Gregory was imprisoned for 13 years. But you do not have to be very spiritual to appreciate the architecture of the countless ancient monasteries which are beautifully nestled between the soft shaped old Lesser Caucasus Mountain hills. A trip to these sights can easily be combined with outdoor activities such as hiking, biking or swimming and during the right season, there are even opportunities for winter sports. At an altitude of 1,900 meters, Lake Sevan, one of the world's largest lakes at

à la relaxation, et la montagne recèle de nombreux monastères. Rendez-vous au lac Sevan par une chaude journée d'été pour profiter de l'air plus frais, vous baigner et déguster un succulent khorovats (barbecue).

En hiver, certains villages de ses rives se transforment en stations de ski, offrant des loisirs pour petits et grands à un tarif bien plus avantageux que ceux pratiqués en Europe.

CROIX DE PIERRE ET MONASTÈRES

Pour remonter aux origines du christianisme en Arménie, visitez Tatev, un monastère du 9e siècle situé non loin de Goris, dans le sud du pays. Tous les ans, en hiver, ce monastère était coupé du reste du monde par l'impressionnante gorge de la rivière Vorotan, jusqu'à ce qu'en 2010, on y installe le plus long téléphérique gratuit du monde (5,7 km), ouvrage qui a fait son entrée dans le Guinness Book des records. L'isolement du monastère de Tatev en a fait l'un des sites les mieux préservés, offrant un panorama époustouflant ainsi que de nombreux circuits de randonnée.

Datant du 13e siècle, le monastère de Noravank est un autre site incontournable, magnifiquement situé aux confins de la vallée de l'Amaghou. Entouré de falaises ocre et rouges, le complexe monastique et ses anciens khachkars (voir photo) ont été construits avec ces mêmes pierres. N'hésitez pas à grimper l'étroit escalier qui mène au niveau supérieur de la petite église pour la traditionnelle photo.

Outre les innombrables vieilles églises que l'on trouve même dans les endroits les plus reculés d'Arménie, les khachkars, stèles de pierre ornées de croix sculptées à la main, sont une autre expression de l'identité chrétienne du pays. Symboles d'une tradition arménienne hautement appréciée, les khachkars font aujourd'hui encore partie de la culture du pays. Bien entendu, l'Arménie possède également un héritage non chrétien bien préservé, comme le temple païen de Garni ou encore la mosquée bleue d'Erevan, datant du 18e siècle.

GASTRONOMIE ET HOSPITALITÉ

L'Arménie est réputée pour sa cuisine riche et pour son sens de l'hospitalité, qui incite de nombreux touristes à y revenir.

Que vous poussiez la porte d'une douillette maison villageoise ou de l'un des nombreux relais d'étape à l'ambiance familiale, vous recevrez un accueil chaleureux. Les Arméniens impressionnent leurs hôtes en leur proposant une quantité de mets d'excellente qualité, toujours préparés à base de fruits et de légumes de culture biologique locale, ainsi que de viande fraîche de premier choix. Le khorovats, le barbecue arménien typique à la

this height, is surrounded by mountains and less than an hour's drive north east from Yerevan, offering a great mix for adventure-lovers and history geeks: while the area boasts outstanding hiking as well as a relaxing beach culture along the lakefront, many monasteries are hidden in the mountains. Go here on a hot summer day to enjoy the cooler climate, a bath in the lake and a luscious Khoravats barbecue.

In winter, some of the lake's surrounding villages transform into ski resorts, offering fun for all ages, and at a fraction of European costs.

STONE CROSSES AND MONASTERIES

To dive into Armenia's Christian roots, check out Tatev, a 9th century monastery close to Goris in the southern part of the country. The impressive Vorotan River gorge cut it off the rest of the world for the entire winter season, until in 2010 the world's longest free hanging cable car (5.7 km) connection was installed, which is logged in the Guinness Book of World Records. As it was so remote, Tatev is one of the best preserved monasteries, offering a stunning view and numerous hiking sites in its proximity.

The 13th century monastery Noravank is another must-see, most beautifully located at the end of the Amaghu Valley. Surrounded by brick-red cliffs, the monastery's churches were constructed out of the same reddish rock, just as its old khachkars (see picture). Climb up the narrow stairs to the upper floor of the small church for a popular photo opportunity.

Alongside countless old churches covering even the most remote areas of Armenia, the Christian identity is additionally expressed by khachkars. These stone crosses are carved by hand, a cherished Armenian tradition and still part of today's culture. And naturally, Armenia offers also well preserved non-Christian heritage, like the old Pagan Garni temple or the 18th century Blue Mosque in Yerevan.

FOOD AND HOSPITALITY

Armenia is known for its rich cuisine and a nature of hospitality, a cultural aspect that has made many visitors return.

Drop in any cosy village house or one of the many family-run road stops, and you will be greeted with a warm-hearted reception. Armenia's hospitality impresses guests with a superb quality and quantity of food, always prepared with locally grown organic vegetables and fruit as well as fresh, quality meat.



broche servi avec des légumes grillés aux fines herbes, est une expérience culinaire à ne rater sous aucun prétexte. En plus des viandes servies traditionnellement – porc, agneau, poulet et boeuf –, on vous recommande vivement les brochettes d'écrevisses uniques en leur genre et les légumes au barbecue. À déguster accompagnés de lavash, la galette de pain artisanale dans laquelle on enroule de la viande, des légumes ou du fromage. Les Arméniens adorent manger dehors et vous pourrez souvent déguster ce barbecue traditionnel en plein air, au bord d'une rivière ou sur l'une des plages du lac Sevan. Comme dessert, ou tout simplement en accompagnement lorsque vous prenez un verre dans un café ou un bar, ne manquez pas de savourer les grenades fraîchement cueillies. Ou encore les abricots, connus sous le nom botanique de *prunus armeniaca* (fruit d'Arménie), et souvent servis séchés en hiver.

Les Arméniens aiment écouter du jazz et du rock en mangeant, et beaucoup de restaurants et de bars proposent des concerts live de qualité professionnelle. Les établissements plus traditionnels proposent de la musique folklorique arménienne où les musiciens jouent du duduk, un instrument à vent en bois de facture locale. Mais en Arménie, pas de repas ni de concert digne de ce nom sans boire un verre. Et le choix de boissons est vaste. L'Arménie exporte du vin depuis des temps immémoriaux, mais aujourd'hui, c'est principalement son brandy qui est prisé des touristes et des autochtones. Dominant Erevan, le bâtiment en briques rouges de la

Khoravats, a typical Armenian skewer-grilled barbecue with roasted vegetables topped with fresh herbs, is one of the meals that should not be missed on a visit. Apart from the usual pork, lamb, chicken and beef, the unique crayfish kebabs and barbecued vegetables are highly recommendable. Try it with homemade thin bread, lavash, in which meat, vegetables and cheese can be rolled up. Armenians love enjoying their food outdoors and this traditional barbecue is often prepared under the open sky, especially by riversides or at one of Lake Sevan's beaches. For dessert or just while having a drink in a café or bar, do not miss the fresh pomegranates and apricots, known in Latin as the Armenian fruit "*prunus armeniaca*", and often served dried during the winter months. Alongside their meal, Armenians love jazz and rock music and many restaurants and bars offer highly professional live performances. More traditional places offer Armenian folk with the duduk, an indigenous woodwind instrument.

Still, an Armenian meal or concert without a drink is not complete and the country has much to offer when it comes to liquor. Armenian wine has been exported since Bible times, but today, it is mainly cognac-style brandy that visitors and locals are after. Triumphant over Yerevan in vibrant orange-red brick stands the Yerevan Brandy Company, with a distillery that has been producing wine and the famous Ararat brandy since 1887, and was bought in 1998 by the French international company Pernod-Ricard. The combination of fresh spring mountain water and the warm and dry climate make for a delicious brew, a fact that even Winston Churchill noticed when he claimed that one should always "drink Armenian cognac."

Yerevan Brandy Company abrite une distillerie qui produit du vin ainsi que le célèbre brandy Ararat depuis 1887, et qui a été rachetée en 1998 par le groupe multinational français Pernod Ricard. Le mariage de l'eau de source venant des montagnes et du climat chaud et sec confère au brandy arménien ses qualités, qui n'avaient pas échappé à Winston Churchill en personne, lui qui déclara qu'on devrait toujours boire du cognac arménien.

VISA REQUIREMENTS

No visas are required for tourists who are citizens of the EU or the CIS (Community of Independent States). Citizens from most other states can obtain their tourist visas at the airport upon arrival. For more information please consult your Foreign Ministry's travel information or nearest embassy of Armenia.



Khor Virap monastery complex

POLISH AIRLINES

LOT

Fly with LOT Polish Airlines from Brussels to the capital of Armenia: Yerevan!

Schedule:

Monday, Friday: BRU - EVN via WAW:
19.20 - 05.00 (+1)*

Tuesday, Saturday: EVN - BRU via WAW:
05.45 - 09.20*

* Local time, a 3 hour time difference applies.

Tickets can be purchased via www.lot.com or via your local travel agent.

Armenia from € 295

(return, all in)

www.lot.com